

СЕРТИФИЦИРОВАНО ГОССТАНДАРТОМ № РОСС КR.MX06.B00276  
РАЗРЕШЕНО К ПРИМЕНЕНИЮ ГОСГОРТЕХНАДЗОРОМ РОССИИ  
№РСС 00-29737

# ПАСПОРТ

Настенный двухконтурный газовый котел  
Rinnai RB-EMF (эко-серия)  
для отопления и горячего водоснабжения  
с принудительным отводом продуктов сгорания

# Rinnai



Москва, 2011г.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ ФИРМА "Rinnai Korea Corp."  
515-1, Changchon-dong, Sodaemun-ku, Seoul, 120-713 Korea.  
тел. +82-2-3205705, факс +82-2-3205560, www.rinnai.co.kr  
e-mail: info@gas.rinnai.co.kr

## **НАСТЕННЫЙ ГАЗОВЫЙ КОТЕЛ RINNAI RB-EMF (ЭКО-СЕРИЯ)**

*Уважаемый покупатель!*

*Благодарим Вас за покупку. Мы надеемся, что приобретение нашего котла создаст в Вашем доме атмосферу комфорта и уюта. Мы уверены в том, что наша продукция на долгие годы станет для Вас не только источником тепла и горячей воды, но и хорошего настроения. Придерживайтесь необходимых требований и правил пользования, описанных в данном паспорте, и у Вас не будет никаких проблем, связанных с эксплуатацией купленного оборудования!*

**Модельный ряд:**

**RB-107EMF – 12кВт;**

**RB-167EMF – 18кВт;**

**RB-207EMF – 23кВт;**

**RB-257EMF – 29кВт;**

**RB-307EMF – 35кВт;**

**RB-367EMF – 42кВт;**

## ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Котел отопительный модели RB предназначен для отопления и горячего водоснабжения.

Котел RB успешно прошел сертификационные испытания и соответствует требованиям нормативных документов ГОСТ 20548-87 и ПБ 12-368-00 (правила безопасности в газовом хозяйстве)

Котел RB может работать на природном магистральном газе (метан, обозначение LNG) или на сжиженном газе (пропан + бутан, обозначение LPG).

### **Внимание:**

**Монтаж, пуско-наладочные работы, операции по переводу с одного вида газа на другой выполняются только лицами, имеющими официальное разрешение (сертификаты, допуски) на выполнение такого рода работ.**

Установка настенных котлов модели RB не требует специальных котельных помещений. Котлы можно монтировать в помещениях, имеющих естественную вентиляцию. Применение коаксиальной трубы конструкции «FF» позволяет отказаться от использования традиционных дымоходов.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Запрещается размещать легко воспламеняемые и горючие материалы в котельном помещении.
2. Помещение, в котором находится котел, должно хорошо проветриваться.
3. Котел в обязательном порядке должен иметь заземление.
4. Не эксплуатируйте котел в местах с повышенной влажностью.
5. Горячую воду не рекомендуется употреблять для приготовления пищи или питья.
6. Не допускайте к работающему котлу детей и посторонних лиц.
7. При долгом отключении котла перекройте кран подачи газа.
8. Не эксплуатируйте неисправный котел.

### **Внимание:**

**9. Категорически запрещается установка котла, работающего на сжиженном газе, в помещениях, расположенных ниже уровня земли и негерметизированных от них.**

**10. При появлении запаха газа:**

- a. перекройте газ краном перед котлом или на вводе в дом;
- b. проветрите помещение, в котором размещен котел;
- c. немедленно вызовите аварийную службу или представителя газового хозяйства;
- d. во избежание возникновения искры не включайте и не выключайте электроприборы
- e. не пользуйтесь открытым пламенем и не курите в помещении, в котором размещён котёл.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Котел испытан под давлением и признан годным для эксплуатации с параметрами, указанными в настоящем паспорте (KS A 9001;2001/ISO 9001;2000 Certificate OSC81047).

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1.	Котел отопительный	1 шт.
2.	Пульт дистанционного управления	1 шт.
3.	Паспорт	1 шт.
4.	Сертификат соответствия ГОСТАНДАРТА РФ (копия)	1 шт.
5.	Разрешение ГОСГОРТЕХНАДЗОРА РФ (копия)	1 шт.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ (ПО ЗАЯВКЕ)

1.	Труба дымоходная коаксиальная	1 шт.
2.	Комнатный термостат (недельный или суточный)	1 шт.
4.	Стабилизатор электрического напряжения	1 шт.
5.	Магнитный преобразователь воды	1 шт.

## ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ

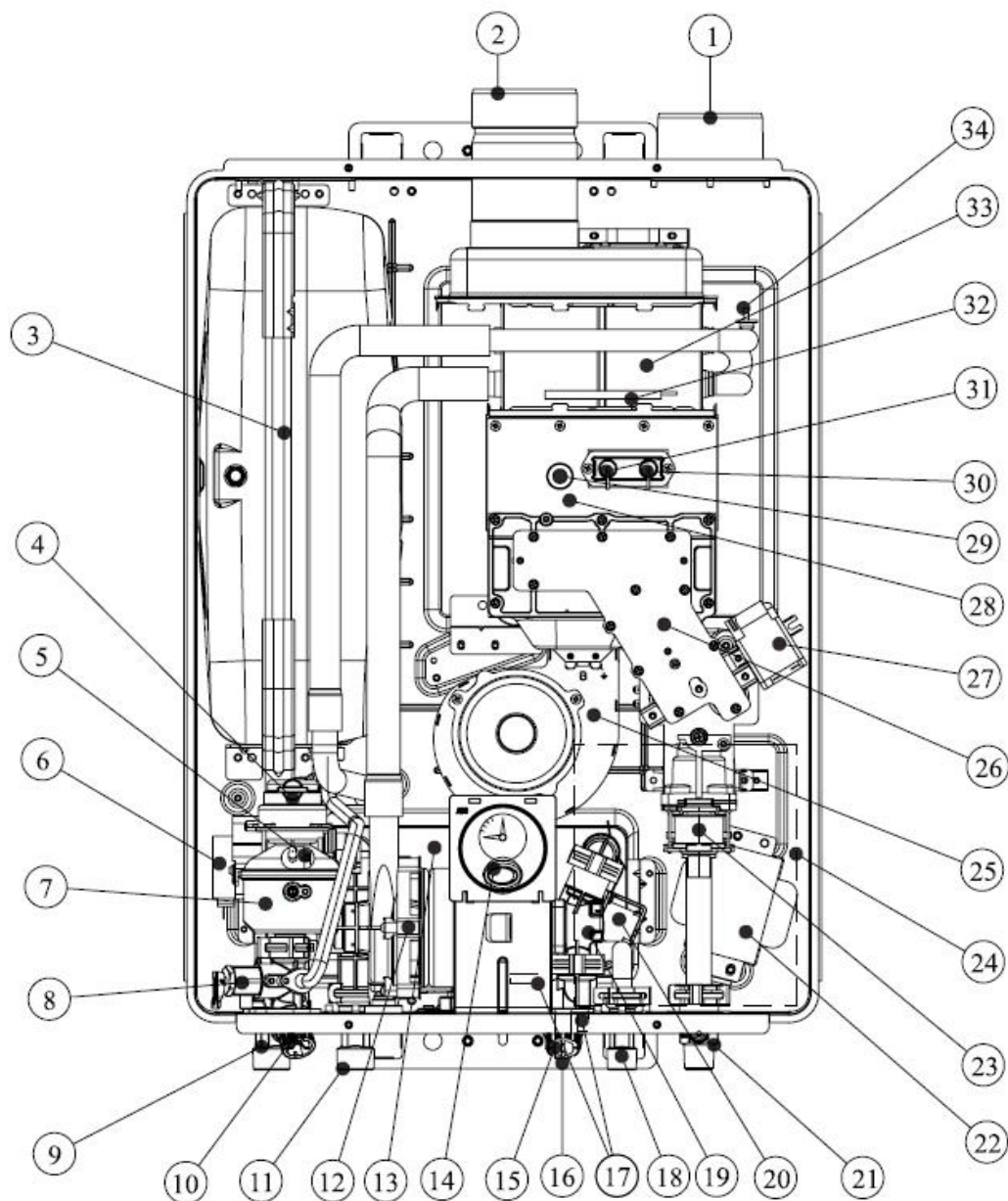
1. Котел должен транспортироваться в заводской упаковке. Не допускайте ударов, резких толчков при транспортировке котла или погрузочно-разгрузочных работах, так как это может привести к повреждению котла.
2. Хранить котел необходимо в закрытых помещениях с естественной циркуляцией воздуха, при относительной влажности не выше 80%.

## ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модели		RB 107	RB 167	RB 207	RB 257	RB 307	RB 367
Мощность котла, кВт		11,6	18,6	23,3	29,1	34,9	41,9
Диапазон отопляемой площади м <sup>2</sup>		29-116	46-186	58-233	73-291	87-349	105-420
Автоматическая плавная регулировка мощности		25-100%					
Напряжение в сети, В/Гц		(220±10%)В / 50Гц					
Производительность по горячему водоснабжению, л/мин	Δt = 40 <sup>0</sup> C	7,5	8,8	11,8	15		
Используемое топливо		Природный LNG, сжиженный газ LPG					
Давление природного LNG газа на входе, мм вод.ст.		45 – 250					
Давление сжиженного LPG газа на входе, мм вод.ст.		250-300					
Максимальное давление в контуре отопления, кгс/см <sup>2</sup>		3					
Максимальное давление в контуре ГВС, кгс/см <sup>2</sup>		7					
Минимальный расход ГВС, л/мин		2,7					
Диаметры трубопроводов, мм	Вход/выход контура отопления	20 (наружная резьба 3/4")					
	Вход/выход контура водоснабжения	15 (наружная резьба 1/2")					
	Ввод газа	15 (наружная резьба 1/2")				20(наруж. 3/4")	
	Отвод продуктов сгорания	75					
	Подвод воздуха для горения	75					
Расход магистрального газа при макс. мощности, м <sup>3</sup> /час		1,14	1,83	2,28	2,85	3,52	4,24
Расход сжиженного газа при макс. мощности, кг/час		1,0	1,61	2,1	2,51	3,01	3,53
Диапазон температур теплоносителя/комнаты, °C		40–85/5–40					
Объем расширительного бака, л		8,5					
Диапазон регулирования температуры горячей воды, °C		Три ступени: высокая (max 60°C), средняя, низкая					
Максимальная температура продуктов сгорания, °C		120					
Мах выброс CO <sub>2</sub> , %		5,4	6,5	6,3	6,3	6,3	6,2
Мах выброс CO ppm		168	217	143	204	204	204
Мах выброс NOx ppm		21,9	32,3	25,5	26,2	26,2	26,2
Габариты, мм		600 x 440 x 240					
Масса, кг		24,5	25,5	29	29,5		

### ТРЕБОВАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТАНОВКЕ КОТЛА

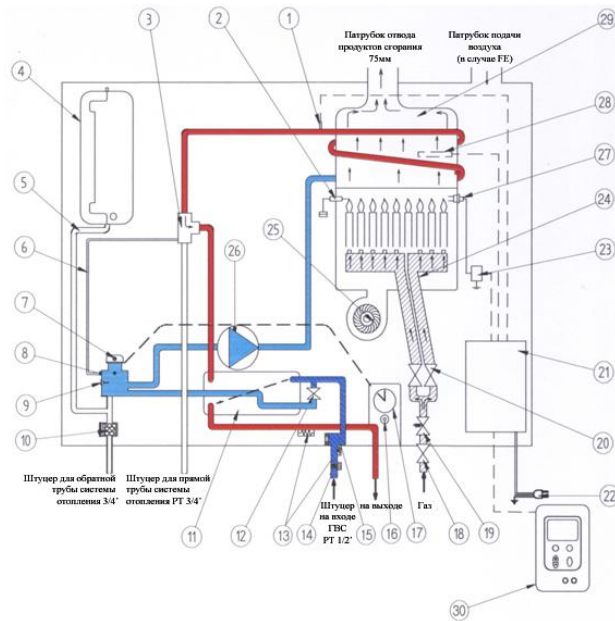
1. Котел необходимо устанавливать строго в соответствии со СНиП-ами РФ, в хорошо проветриваемом помещении, оборудованном форточкой, высотой не менее 2,5 м. и объемом не менее 15 м<sup>3</sup> в котором поддерживается температура не ниже 7°C.
2. Перед включением котла в сеть с напряжением 198-242В/50Гц, котел обязательно нужно заземлить. К сети котел необходимо подключить отдельным проводом от электроцита со своим отдельным автоматическим выключателем. **Запрещается включать котел в одну и ту же розетку одновременно с другими приборами.**
3. Во избежание критических перепадов на электронный блок управления котла, необходимо установить стабилизатор напряжения мощностью не менее 500Вт.
4. Система водоподготовки котла должна содержать устройства механической очистки воды (фильтры грубой и тонкой очистки) и магнитный преобразователь воды от образования накипи.
5. При работе котла с забором воздуха из помещения, необходимо обеспечить защиту котла от попадания пыли в воздухозаборную трубу.
6. Установка котла должна выполняться в соответствии с нормативными требованиями и обеспечить возможность технического обслуживания, а именно, пространство под котлом должно быть доступно для свободного монтажа инженерных сетей.
7. Запрещается нахождение огнеопасных веществ рядом с котлом.
8. Во избежание разрушения узлов котла от промерзания запрещается отключать котел от электрической сети.
9. Для защиты системы отопления от промерзания допускается использовать специальную незамерзающую жидкость. В двухконтурных котлах Rinnai разрешено применять только незамерзающую жидкость для системы отопления, Thermagent Eco -30, с температурой кристаллизации -30°C.
10. Категорически запрещается подпитка теплоносителя системы отопления жесткой водой. Подпитка системы отопления с помощью подпиточного клапана возможна только в том случае, когда в системе подачи холодной воды используется мягкая вода. Если в качестве теплоносителя используется специальная незамерзающая жидкость, Thermagent Eco -30, то систему отопления разрешается подпитывать только этой жидкостью.
11. При длительном отключении электричества при низких температурах, необходимо слить воду из систем отопления и водоснабжения, или использовать аварийный (резервный) источник электропитания (газовый генератор, источник бесперебойного питания и т.п.)
12. При аварийных ситуациях, связанных с утечкой газа из котла, необходимо **перекрывать газ и связаться с сервисной службой, обеспечивающей, ТО котла.**
13. При аварийных ситуациях, связанных с утечкой теплоносителя (воды) из котла, следует: **обесточить котел и системы отопления и горячего водоснабжения, расположенные под котлом и связаться с сервисной службой, обеспечивающей ТО котла.**



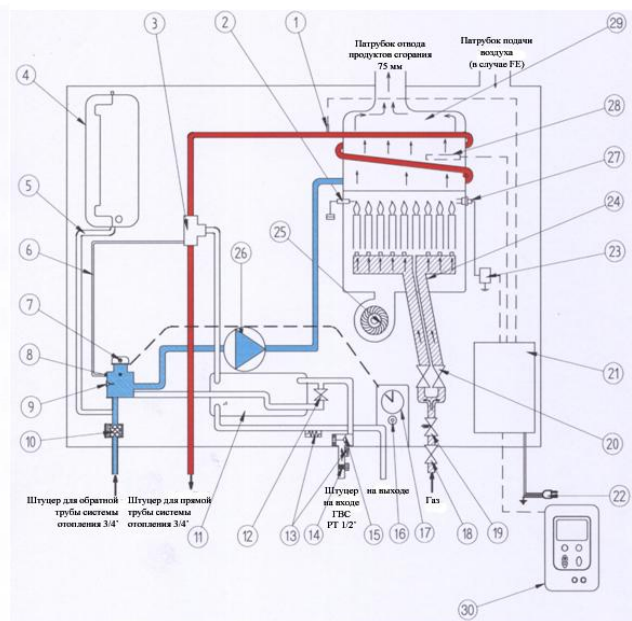
№	Название	№	Название
1	Патрубок подачи воздуха	19	Терморезистор (датчик низкой температуры)
2	Патрубок отвода продуктов сгорания	20	Водяной электромагнитный клапан
3	Расширительный бак	21	Штуцер для подключения газа
4	Автоматический воздухоотводчик	22	Трансформатор
5	Датчик уровня теплоносителя	23	Модуляционный газовый клапан
6	3-х ходовой клапан	24	Главный блок управления
7	Воздухоотделитель	25	Вентилятор
8	Предохранительный клапан системы отопления	26	Газовый коллектор
9	Штуцер для обратной системы отопления	27	Трансформатор зажигания
10	Датчик протока и устройство регулировки потока ГВС	28	Камера сгорания
11	Штуцер для прямой трубы отопления	29	Окно для проверки сгорания
12	Циркуляционный насос	30	Электрод зажигания
13	Вторичный теплообменник ( ГВС )	31	Датчик ионизации
14	Кран подпитки теплоносителя	32	Термоплавкий предохранитель от перегрева
15	Фильтр системы ГВС	33	Первичный теплообменник
16	Штуцер на входе ГВС	34	Терморезистор контроля температуры теплоносителя
17	Керамический нагреватель		
18	Штуцер на выходе ГВС		

## Функциональная схема работы котлов Rinnai серии EMF

### ГВС

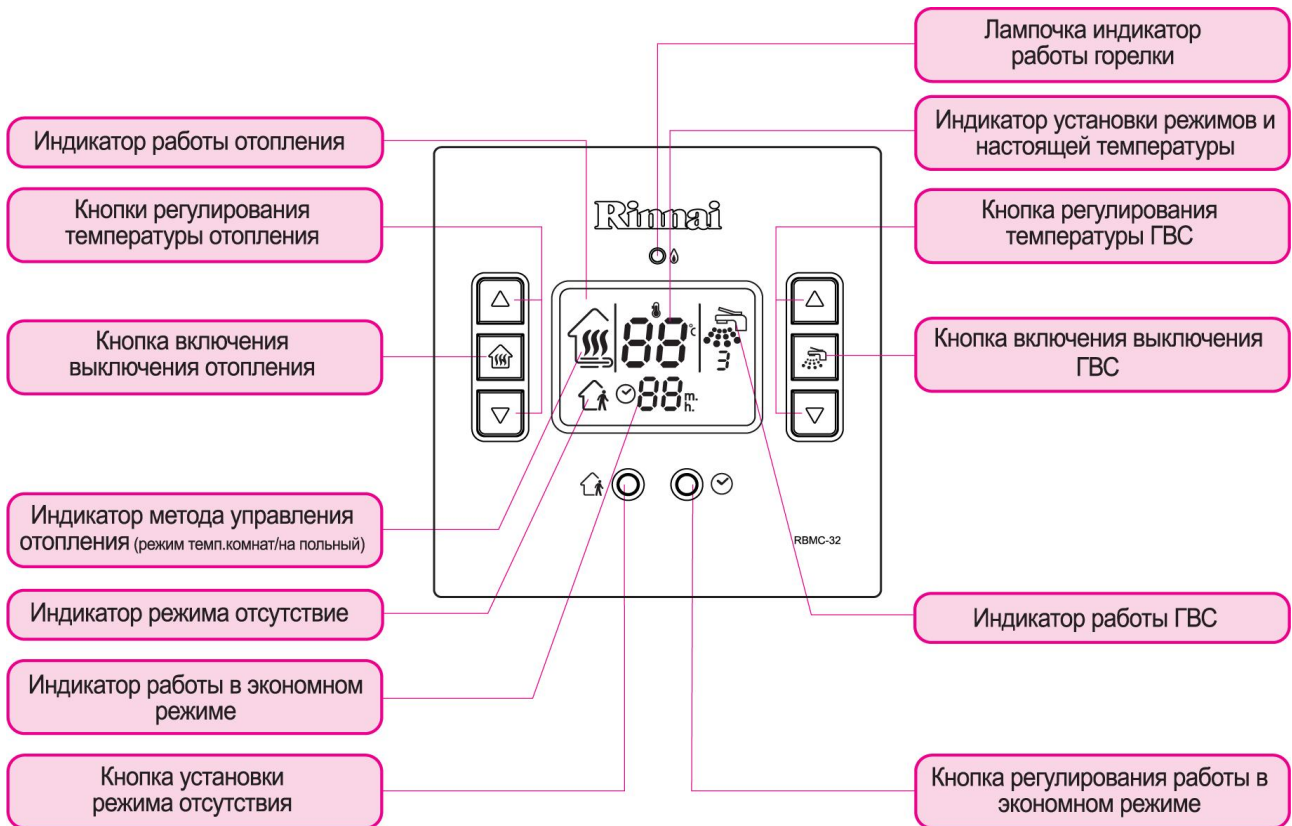


### Отопление



1	Терморезистор контроля температуры теплоносителя	3	Трехходовой клапан.
2	Датчик ионизации	20	Электрическая сеть
3	3-х ходовой клапан	21	Главный блок управления
4	Расширительный бак	22	Предохранительный газовый клапан
5	Штуцер на расширительный бак	23	Трансформатор зажигания
6	Байпас системы отопления	24	Коллектор
7	Автоматический воздухоотводчик	25	Вентилятор
8	Воздухоотделитель	26	Насос
9	Датчик уровня теплоносителя	27	Электрод зажигания
10	Фильтр системы отопления	28	Термоплавкий предохранитель от перегрева
11	Вторичный теплообменник ( ГВС )	29	Первичный теплообменник
12	Клапан подпитки теплоносителя	30	Пульт
13	Керамический электронагреватель.		
14	Фильтр системы ГВС		
15	Датчик протока и устройство регулирования потока ГВС		
16	Кран подпитки теплоносителя		
17	Манометр		
18	Предохранительный газовый клапан		
19	Модуляционный газовый клапан		

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ГАЗОВЫХ КОТЛОВ СЕРИИ ЕМФ



### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Поставщик предоставляет гарантию на котел в течение двух лет с даты первого запуска. Гарантия не распространяется на котлы, первый запуск которых был произведен через 36 месяцев с даты производства.
2. Гарантия действительна только при наличии правильно заполненных: гарантийного талона с указанием модели, заводского номера изделия, даты продажи, подписи и печати продавца; протокола пуско-наладочных работ; действующего договора на сервисное обслуживание котла.
3. В течение срока гарантии изготовитель обязуется через дилера, продавшего котел, бесплатно произвести замену детали, вышедшей из строя по вине производителя.
4. Условия гарантии утрачивают свою силу в случае, если:
  - монтаж оборудования выполнен с нарушением рекомендаций изготовителя и действующих норм и правил СНиПа РФ;
  - напряжение питающей электросети не соответствует паспортным значениям;
  - котел эксплуатировался без подключения к контуру защитного заземления;
  - пусконаладочные работы и монтаж выполнен лицами или организациями, не имеющими официального разрешения (лицензии) на выполнение такого рода работ;
  - ремонтные и профилактические работы выполнены лицами или организациями, не имеющими официального разрешения (лицензии) на выполнение такого рода работ;
  - самовольно изменена конструкция изделия;
  - обнаружены дефекты, вызванные нарушением правил эксплуатации, транспортировки или небрежным обращением.
  - обнаружены дефекты, вызванные стихийным бедствием, злонамеренными действиями, пожаром и т.п.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

Наименование оборудования: Двухконтурный газовый настенный отопительный котел «RINNAI»

Модель: RB - \_\_\_\_\_.

Год и месяц изготовления: \_\_\_\_\_.

Заводской номер изделия: \_\_\_\_\_.

Вид топлива: газ природный (LNG), сжиженный (LPG) (ненужное вычеркнуть).

Организация, продавшая котел \_\_\_\_\_

Подпись \_\_\_\_\_

«\_\_» \_\_\_\_\_ 200\_ г.

## Протокол пуска в действие котла

Котел установлен по адресу \_\_\_\_\_

Организация, выполнившая пусконаладочные работы \_\_\_\_\_

Техник \_\_\_\_\_

Монтаж котла выполнен в соответствии с нормативными документами. Котел запущен и функционирует нормально. Претензий к работе котла покупатель не имеет. Техник провел инструктаж по эксплуатации котла.

Замечания техника \_\_\_\_\_

Замечания покупателя \_\_\_\_\_

Работы и оборудование сдал, инструктаж провел \_\_\_\_\_

Подписи \_\_\_\_\_

Работы и оборудование принял, вопросов по эксплуатации котла не имею \_\_\_\_\_

«\_\_» \_\_\_\_\_ 200\_ г.

## Сведения о гарантийных ремонтах (заполняются при ремонтах)

Дата ремонта	Дата ремонта	Дата ремонта
Наименование организации	Наименование организации	Наименование организации
Ф.и.о. техника _____ (подпись)	Ф.и.о. техника _____ (подпись)	Ф.и.о. техника _____ (подпись)
Выполненная работа	Выполненная работа	Выполненная работа
-----		
<u>Отрезной гарантийный талон №1</u>	<u>Отрезной гарантийный талон №2</u>	<u>Отрезной гарантийный талон №3</u>
Дата ремонта	Дата ремонта	Дата ремонта
Наименование организации	Наименование организации	Наименование организации
Ф.и.о. техника _____ (подпись)	Ф.и.о. техника _____ (подпись)	Ф.и.о. техника _____ (подпись)
Выполненная работа	Выполненная работа	Выполненная работа

Отрывной талон. Заполняется после выполнения пуско-наладочных работ и остается у исполнителя

Модель: RB - \_\_\_\_\_ Дата продажи: \_\_\_\_\_ Владелец: \_\_\_\_\_

Заводской номер изделия: \_\_\_\_\_ Дата изготовления \_\_\_\_\_

Акт пуско-наладочных работ \_\_\_\_\_ Договор сервисного обслуживания \_\_\_\_\_



